

EDITORIAL

La consolidación de un objetivo: Red europea de corresponsales



En el verano de 1992, me incorporé a TransNatur de una manera completa y definitiva.

En aquel entonces, la Compañía era ya un líder de mercado con «sus dos países» de referencia: Alemania y Suiza. Asimismo se estaban consolidando otros tráficos europeos, como eran las líneas del Reino Unido, Bélgica y Portugal.

Mi ilusión y objetivo en aquellos años era poder extender los servicios de la Compañía a todos los países comprendidos en el continente europeo, con la finalidad de poder llegar a ofrecer a nuestros clientes un servicio global de grupage TIR.

Durante estos últimos años, nuestra empresa ha ido asumiendo, de manera incesante, nuevas corresponsalías que representan nuevos tráficos y nuevas líneas.

Atrás quedan los años en que comenzábamos a desarrollar servicios hasta la fecha desconocidos para nuestra compañía, con nuevos corresponsales en Holanda, Escandinavia, Grecia, Irlanda, Marruecos, Francia, Austria...

Especial consideración tienen los países de Europa del Este; nuestro primer contacto fue con Polonia, un país con el que hemos ido desarrollando un tráfico excepcional.

Posteriormente fuimos estableciendo diversas relaciones con diferentes compañías ubicadas en el resto de países del Este europeo.

Hoy en día, transcurridos quince años, puedo afirmar orgullosamente que mi reto personal de consolidar una red de corresponsales *extensa, completa y de primer nivel* EN TODA EUROPA se ha cumplido. Actualmente, contamos con 44 corresponsales terrestres que trabajan en exclusiva con TransNatur y que representan 66

líneas de tráfico regular por carretera, cubriendo así la TOTALIDAD del continente europeo.

Es necesario añadir a lo anterior que el éxito conseguido y consistente en poder trabajar en exclusiva con compañías de un gran nivel en Europa, es consecuencia de la fuerza que representan *todas y cada una* de las empresas del Grupo TransNatur.

En este sentido, una vez más, quiero señalar que gracias al esfuerzo de TODOS los integrantes de la Compañía hemos podido conseguir aquellos retos que, personalmente, me fijé años atrás.

No obstante todo lo anterior, quiero también remarcar que siguen existiendo en la actualidad NUEVOS objetivos, proyectos y retos por consolidar que hacen que mantengamos la ilusión del «primer día».

Xavier Pagés
Director General TN

NUEVOS AGENTES

Italia

NUOVA TRANSPORTS



El pasado día 13 de abril, TransNatur inició la colaboración con NUOVA TRANSPORTS, SPA, un nuevo agente para las zonas de Milán y Turín de Italia.

Con este corresponsal hemos incrementado la capacidad de servicio en estas zonas permitiéndonos así ofrecer un servicio diario a diferentes puntos de España. □

NOTICIAS VARIAS

TN Norte

El Sr. José Pagés visitó las instalaciones de TN Galicia el pasado mes de marzo.



También visitó las oficinas de Guttrans, actual colaborador del Grupo TransNatur en Asturias. □



TN Canarias

El 28 de marzo se reunieron en las oficinas de Barcelona los dos directores de las delegaciones de Canarias con el fin de establecer nuevas estrategias operativas, debido al constante incremento de tráfico con las Islas. □



TN Alicante

El pasado 10 de enero, las instalaciones de TN Alicante fueron bendecidas por el párroco local, D. Pedro Ferrándiz. *Damos fe de ello...*



En marzo el Sr. Xavier Pagés, Director General, y el Sr. Eduard Bascuñán, Adjunto a Dirección, visitaron el almacén de Alicante donde pudieron comprobar su buena marcha con respecto a los servicios de logística que presta. □



NOTICIAS BREVES NOTICIAS BREVES NOTICIAS BREVES NOTICIAS BREVES

■ Nos han visitado:



- El 29 de enero, nos visitó nuestro agente Ziegler de París. El Sr. Dubrisay, como nuevo director de delegación, y el Sr. Pascal Scherrer aprovecharon la ocasión para visitar también nuestras delegaciones de Alicante y Madrid.
- El 7 de febrero, nuestro agente holandés Copex,



- representado por los Sres. Frits Michel y Eric Aarsen, visitó varias de nuestras delegaciones en España (Alicante, Madrid y Zaragoza) con el fin de mostrarnos su nuevo proyecto de colaboración para el 2007. La reunión principal tuvo lugar en Barcelona.
- El 23 de febrero, Schneider & Peklar de Austria visitó nuestra central

en Barcelona, representado por los Sres. Walter Malinsky, Director General, Helmut Hnelozub, Director Comercial y Norbert Kühn, Jefe de Tráfico. Puesta en marcha la nueva estructura de la Compañía y reforzada nuestra larga colaboración, afrontamos con optimismo este año 2007.



- El Sr. Jan Andresen, máximo responsable de las relaciones y mercado con España y Portugal de la compañía noruega Nor Cargo, nos visitó en nuestras oficinas centrales de Barcelona el pasado mes de marzo. Uno de los temas centrales era exponer la nueva reestructuración de la Compañía así como los nuevos proyectos para España.

Actuales corresponsales terrestres

Alemania: BTG (Munich, Ausburg, Kempten, Berlín, Ravensburg)
Charter Cargo (Bielefeld)
M B S Int. SP (Colonia)
Navis (Hannover)
Terratrans (Hamburgo, Bremen)
Kayser (Mainz, Frankfurt)
Intertrans (Ludwigshafen)
Spedicam (Nuernberg)
Erka (Stuttgart)
H.C. Schmidt (Ruhr)

Austria: Schneider & Peklár (Wien)

Bélgica: H. Essers & ZN.
(Genk, Bruxelles, Anvers)

Bosnia Herzegovina: Intereuropa
RTC D.D. (Sarajevo)

Bulgaria: Werta Ltd (Sofía)

Croacia: Intereuropa Logisticke
Usluge (Zagreb)

Dinamarca: Leman Int. Sys.
Transport (Herning, Kobenhavn)

Eslovaquia: CS Cargo (Bratislava)

Eslovenia: Intereuropa (Lubljana)

Estonia: Svoris /Revival-Rhenus
(Tallin)

Finlandia: OY Beweship AB
(Helsinki)

Francia: Ziegler (París, Toulouse)
Moiroud (Saint Louis)
Hamann (Burdeos, Angers)
T.T.B.C. (Lille)
Fatton (Lyon)
Flytrans (Niza)
Trans Sud Est (Marseilla)

Gran Bretaña: RH Group (Notting-
ham, Londres, Liverpool)

Grecia: Ballauf Hellas
(Atenas, Thesalónica)

Holanda: Copex B.V. (Hillegom)

Hungría: Hungarocamion
(Budapest) Waberer's Group

Italia: Nuova Transports (Milán,
Turín)
Gruber (Verona, Pádova)
Intersped Service (Bologna)
Angiolo Simoncini (Florencia)
Fratelli Meoni (Prato)
Prioglio Int. (Civitanova Marche)

Irlanda: Hyland Shipping S.A.
(Dublín)

Letonia: Svoris /Revival-Rhenus
(Riga)

Lituania: Svoris /Revival-Rhenus
(Vilnius, Kaunas)

Macedonia: Intereuropa Skopje,
D.O.O. (Skopje)

Marruecos: Militzer Munch
(Casablanca)

Noruega: Norcargó
(Oslo, Stavanger, Bergen)

Polonia: CJ International
(Varsovia)

Portugal: S.H. Transnatur
(Porto, Lisboa)

República Checa: CS Cargo
(Cijín, Praga)

Rumanía: Ceta System (Bucarest)

Rusia: Revival-Rhenus

Serbia / Montenegro:
Intereuropa - AS (Belgrado)
Intereuropa (Novi Sad)

Suecia: Leman AB (Helsinborg,
Stockholm, Gotteborg)

Suiza: Natural AG (Basel,
Geneve, St.Gall, Zurich, Chiasso,
Martigny, Lausanne)

Túnez: Militzer & Munch / Túnez

Turquía: Sittnak (Estambul, Bursa)

Ucrania: Revival-Rhenus (Kiev)

NOTICIAS BREVES NOTICIAS BREVES NOTICIAS BREVES NOTICIAS BREVES

• El 8 de marzo nos visitó nuestro agente Ziegler Toulouse y Narbonne para hacer un repaso a la situación comercial y operativa a la vez que marcar nuevas estrategias de colaboración para el futuro. En la foto, los equipos directivos de las compañías.



• El 20 de marzo nos visitaron los Sres. Melih Kinaci y Orhan Gurer de la empresa SITTNAK, Turquía, con el fin de consolidar el actual servicio diario que ya disponemos con y desde este país.

• El 16 de abril, los Sres. Heino de Waal (JDW), Tho-

mas Pieper (TRW) y la Sra. Martina Moll (TRW) visitaron las instalaciones de TN Vigo con motivo de un importante proyecto de automoción entre TRW Alemania y PSA Vigo en el que esta Delegación está pujando como operador logístico.



• En abril nos visitó nuestro agente húngaro Waberer's de Budapest para estudiar la situación actual operativa y comercial. El tráfico con este país ha tenido un aumento del 126% respecto al año pasado por lo que se acordó poner un segundo camión de rotación directo desde Zaragoza, Irún y Barcelona.

NUEVAS INCORPORACIONES

■ En Barcelona:

Dept. Marítimo: Óscar Carballeira y Alfredo Alarcía

Dept. Tráfico: Sergi Serret, Vicente Alcobendas

Dept. Ferias: Elisabeth Pecero

Dept. Aduanas: Àlex Alarcón

Dept. Nacional: María Sánchez Aldehuela

■ En Irún:

Dept. Tráfico: Amaia Barreiro

■ En Bilbao:

Dept. Marítimo y Aéreo: Izaskun Hornillos

■ En Alicante:

Oficinas: M.^a Teresa Martínez, Magdalena Mondejar

■ En Valencia:

Dept. Tráfico: Jorge Morales

Dept. Marítimo: Herminia Martínez, Patricio Misson

FELICIDADES

■ Nuestros compañeros de TN Barcelona David Palomo y Manuel García tuvieron sus segundos hijos: Irene, en enero 2007, y Pau en marzo, respectivamente.

TRANSNATUR CON EL DEPORTE

Ion Areitio quedó primero en el Campeonato del mundo de Trial Sin en categoría cadete celebrado en Suiza en julio 2006. TransNatur viene patrocinándolo desde el año 2003.



CONCURSO

Este año también hubo concurso de Paellas en nuestra Delegación valenciana. Los ganadores fueron los miembros del departamento de Aduanas. En la foto nos muestran contentos su premio.



VALENCIA
Tel.: 961 322 262
Fax: 961 325 496
transnatur@vlc.transnatur.com

MADRID
Tel.: 916 707 900
Fax: 916 707 929
transnatur@mad.transnatur.com

SEVILLA
Tel.: 955 634 444
Fax: 955 630 163
transnatur@sev.transnatur.com

IRÚN
Tel.: 943 610 303
Fax: 943 613 863
transnatur@iru.transnatur.com

ZARAGOZA
Tel.: 976 108 788
Fax: 976 108 771
transnatur@zag.transnatur.com

BILBAO
Tel.: 946 611 960
Fax: 946 612 022
transnatur@bil.transnatur.com

VIGO
Tel.: 986 342 205
Fax: 986 342 058
transnatur@gal.transnatur.com

TENERIFE
Tel.: 922 532 400
Fax: 922 152 639
transnatur@tnf.transnatur.com

LAS PALMAS
Tel.: 928 466 842
Fax: 928 466 839
transnatur@lps.transnatur.com

TARRAGONA
Tel.: 977 524 492
Fax: 977 520 690
transnatur@tgn.transnatur.com

OPORTO
Tel.: (+351) 229 982 970
Fax: (+351) 229 966 522
transnatur@prt.transnatur.com

LISBOA
Tel.: (+351) 219 839 910
Fax: (+351) 219 830 809
transnatur@lis.transnatur.com

BARCELONA
Tel.: 934 804 500
Fax: 934 804 501
transnatur@bcn.transnatur.com

BARCELONA AEROPUERTO
Tel.: 934 785 925
Fax: 933 788 920
air@bcn.transnatur.com

ALICANTE
Tel.: 965 111 868
Fax: 965 115 550
transnatur@alc.transnatur.com